

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

5 MARS 1948.

5 MAART 1948.

PROJET DE LOI

autorisant le Gouvernement belge à faire une déclaration acceptant la juridiction obligatoire de la Cour de Justice Internationale.

WETSONTWERP

waarbij de Belgische Regering er toe gemachtigd wordt een verklaring af te leggen waarbij de verplichte rechtsmacht van het Internationaal Gerechtshof aanvaard wordt.

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

ONTWERP DOOR DE SENAAT OVERGEMAAKT (2).

Article unique.

Enig artikel.

Le Gouvernement est autorisé à accepter, pour une durée de cinq ans, la compétence obligatoire de la Cour de Justice Internationale pour tous les différends d'ordre juridique.

De Regering wordt er toe gemachtigd, voor een duur van vijf jaar de verplichte bevoegdheid van het Internationaal Gerechtshof voor alle geschillen van juridische aard te aanvaarden.

Bruxelles, le 4 mars 1948.

Brussel, 4 Maart 1948.

*Le Président du Sénat,**De Voorzitter van de Senaat,*

H. ROLIN.

*Les Secrétaires,**De Secretarissen,*

J. BOUILLY.

R. CATTEAU.

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*37 : **Projet de loi.**164 : **Rapport.***Annales du Sénat :*

2 et 4 mars 1948.

(2) Zie :

*Stukken van de Senaat :*37 : **Wetsontwerp.**164 : **Verlag.***Handelingen van de Senaat :*

2 en 4 Maart 1948.